



အမှုကျေအေးပြေငြိမ်းလျော်ပေးငွေကို ရှင်းလင်းပြခြင်း

သင်သည် 'Robodebt' (လူမှုလုံခြုံရေး ကြွေးငွေ ကောက်ခံခြင်း) လူထုလူတန်းစားအလိုက် တရားစွဲဆိုမှု (VID1252/2019) ၏ တရားဝင် အမှုသည်တစ်ဦးဖြစ်သောကြောင့် အမှုကျေအေးပြေငြိမ်းလျော်ပေးငွေကို ရရှိနေပါသည်

ဗဟိုအစိုးရ Commonwealth နှင့် (Gordon Legal ရှေ့နေလုပ်ငန်းမှ ကိုယ်စားပြုစွဲဆိုသည့်) တရားလိုအမှုသည်များ က လူထုလူတန်းစားအလိုက် တရားစွဲဆိုမှုကို ပြေငြိမ်းကျေအေးရန် သဘောတူခဲ့သည်။ ဗဟိုတရားရုံးချုပ် (Federal Court) က သင်ရမည့် အမှုကျေအေးပြေငြိမ်းလျော်ပေးငွေ တွက်ချက်ပုံကို အတည်ပြုခဲ့သည်။

အမှုကျေအေးပြေငြိမ်းလျော်ပေးငွေကို မည်ကဲ့သို့ တွက်ချက်သနည်း။

သင် ရမည့်ငွေပမာဏက မူတည်သည်မှာ-

- တောင်ခံသည်အကြွေးကို သင် ပြန်ဆပ်လိုက်သည့်အချိန်အခါ
- သင် မည်မျှပြန်ဆပ်လိုက်သည့် ငွေပမာဏ
- သင် ပြန်အမ်းငွေ ပြန်ရခဲ့သည့် အချိန်အခါ၊ နှင့်
- အမှုကျေအေးပြေငြိမ်းလျော်ပေးငွေအတွက် မှတ်ပုံတင်ထားသော ရထိုက်သည့် အုပ်စုဝင် အရေအတွက် တို့ဖြစ်သည်။

ငွေများများ ပြန်ဆပ်ခဲ့ရပြီး ဤငွေကို အချိန်ပိုမိုကြာကြာ လက်လွတ်ခဲ့ရသူများမှာ လျော်ပေးငွေ ပိုမိုများများ ရပါလိမ့်မည်။

အဆင့် ၁- အမှုကျေအေးပြေငြိမ်းလျော်ပေးငွေ ခွဲဝေပေးခြင်းကို တွက်ချက်ခြင်း

ဗဟိုတရားရုံးချုပ် (Federal Court) သည် သဘောတူထားသည့် လျော်ပေးငွေ \$112 million ကို အတည်ပြုခဲ့သည်။

ဤငွေပမာဏမှ \$10.3 million ကို Gordon Legal ၏ ကုန်ကျစရိတ်များအတွက် ဦးစွာ ခုနှိမ်ခဲ့သည်။ ကုန်ကျစရိတ်များကို တရားရုံးက အတည်ပြုခဲ့သည်။

ရထိုက်သည့် အုပ်စုဝင်များအကြား ခွဲဝေပေးရန်အတွက် လက်ကျန်ငွေ \$101.7 million ကျန်ရှိပြီး ၎င်းကို 'ခွဲဝေပေးမည့်ငွေ' အဖြစ် သိရှိကြသည်။ ရထိုက်သည့် အုပ်စုဝင်များသည် ဤငွေပမာဏမှ လျော်ပေးငွေများကို ရမည်။

အဆင့် ၂- သင် ရမည့်အတိုးငွေကို တွက်ချက်ခြင်း

ဒုတိယ အဆင့်မှာ သင် ပြန်ဆပ်လိုက်သည့်ငွေအတွက် 'ရိုးရိုး အတိုးငွေ' ကို တွက်ချက်ခြင်းဖြစ်သည်။

သင့်အကြွေးအတွက် သင် ပေးဆပ်ခဲ့ပြီးသော ငွေ လက်လွတ်ရသည့်နေ့စဉ်အတွက် အတိုးငွေ ပမာဏကို တွက်ချက်သည်။ ဤကိစ္စအတွက် တွက်ချက်သည့် အတိုးနှုန်းကို ဗဟိုတရားရုံးချုပ် (Federal Court) က သတ်မှတ်ပေးသည်။

ယင်းနောက် နေ့စဉ် အတိုးငွေပမာဏများကို အကြွေးတစ်ခုစီအား အတိုးငွေစုစုပေါင်း၍ ထည့်ပေါင်းပေးသည်။

အဆင့် ၃- ထည့်ပေါင်းပေးသည့် ပမာဏကို တွက်ချက်ခြင်း

ရထိုက်သည့် အုပ်စုဝင်အားလုံးအတွက် အတိုးငွေကို တွက်ချက်ပြီးနောက် ခွဲဝေပေးမည့် ငွေပမာဏမှ ငွေလက်ကျန် ရှိနေသေးသည်။ ၎င်းလက်ကျန်ငွေမှ အချိုးကျ ရထိုက်သည့် အုပ်စုဝင်တိုင်း ရပါမည်။ ၎င်းငွေကို 'ထည့်ပေါင်းပေးသည့် လျော်ပေးငွေ ပမာဏ' ဟုခေါ်သည်။

ထည့်ပေါင်းပေးသည့် လျော်ပေးငွေ ပမာဏမှာ သင်ရရှိမည့် အတိုးငွေပေါ်မူတည်ပါသည်။ သင် အတိုးငွေ များများရလေ၊ ထည့်ပေါင်းပေးမည့် လျော်ပေးငွေ ပမာဏ များများရလေ ဖြစ်သည်။

အဆင့် ၄- ပေါင်းထည့်ပေးခြင်း

သင်၏ စုစုပေါင်း လျော်ပေးငွေကို တွက်ချက်ရန်အတွက် နောက်ဆုံးအဆင့်မှာ လျော်ပေးငွေ ပမာဏရရန်အတွက် အတိုးငွေ ပမာဏ (အဆင့် ၂) နှင့် ' ထည့်ပေါင်းပေးမည့် လျော်ပေးငွေ ပမာဏ' (အဆင့် ၃) တို့ကို ပေါင်းပေးရန်ဖြစ်သည်။

အကယ်၍ သင့်တွင် ပေးရန်အကြွေး မျိုးစုံရှိလျှင် အကြွေးတစ်ခုစီအတွက် လျော်ပေးငွေကို ထည့်ပေါင်းပေးမည်။ သင် ရရှိမည့် လျော်ပေးငွေ စုစုပေါင်းကို အနီးဆုံးကိန်းအဖြစ် လုပ်ထားသည်။

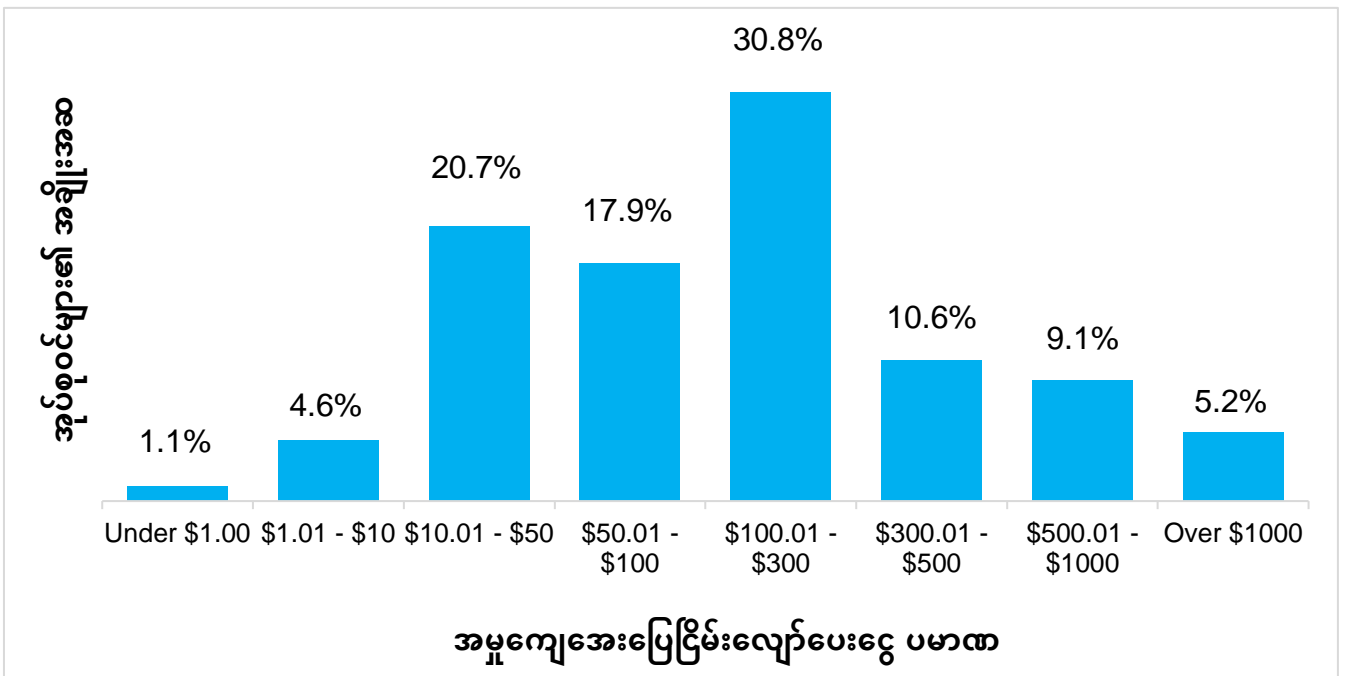
ရထိုက်သည့် အုပ်စုဝင်များအတွက် လျော်ပေးငွေ ပမာဏများ

တစ်ဦးစီအား ပေးမည့်လျော်ပေးငွေ ပမာဏမှာ ကွဲပြားခြားနားပါမည်။ သင်၏ လျော်ပေးငွေကို အတိုးငွေ တွက်ချက်သည့်နည်းတူ တွက်ချက်ပါသည်။ သင် ပြန်ဆပ်ရသည့်ငွေ ပိုမိုများပြီး ဤငွေ လက်လွတ်ရသည့်အချိန် ပိုကြာလေ လျော်ပေးငွေ ပိုမိုများများ သင်ရလေ ဖြစ်ပါသည်။ လျော်ပေးငွေ၏ ထက်ဝက်ခန့်မှာ \$50 နှင့် \$300 အကြားရှိပါလိမ့်မည်။

ခွဲပေးငွေများကို မည်ကဲ့သို့ လျော်ပေးငွေအမျိုးအမျိုးဖြင့် ခွဲပေးမည်ကို အောက်ပါအတိုင်း သင် တွေ့နိုင်သည်။

လျော်ပေးငွေ အမျိုးအမျိုး၏ ခွဲပေးမှုများ

လျော်ပေးငွေ အမျိုးမျိုး	အုပ်စုဝင်များ၏ အချိုးအစ
Under \$1	1.1%
\$1 - \$10	4.6%
\$10.01 - \$50	20.7%
\$50.01 - \$100	17.9%
\$100.01 - \$300	30.8%
\$300 .01 - \$500	10.6%
\$500.01 - \$1000	9.1%
Over \$1000	5.2%



ပိုမိုသိရှိရန်

- လူထုလူတန်းစားအလိုက် တရားစွဲဆိုမှုအကြောင်း ကျွန်ုပ်တို့နှင့်စကားပြောဆိုရန် ဖုန်း **1800 171 846** ကိုဆက်ပါ။ သင် စကားပြန်တစ်ဦးလိုလျှင် ကျွန်ုပ်တို့ကို အသိပေးပါ။ ကျွန်ုပ်တို့ စကားပြန်တစ်ဦးကို အခမဲ့ စီစဉ်ပေးပါမည်။ ၎င်းတွင် အဘိရင်းဂျင်းတိုင်းရင်းလူမျိုးနှင့် တောရက်စရေလက်ကြား ကျွန်းသားလူမျိုး ဘာသာစကားများအတွက် စကားပြန်များ ပါဝင်သည်။

- အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကားဖြင့် ပိုမိုသိရှိရန်အတွက် ကြည့်ရန် ဝက်ဘ်ဆိုက်- **servicesaustralia.gov.au/classaction**
- ဤဝက်ဘ်ဆိုက် **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** တွင် သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ဖတ်ရှုနိုင်သည်။ နားထောင်နိုင်သည် သို့မဟုတ် ဗွီဒီယိုကြည့်နိုင်သည်။
- ဝန်ဆောင်ငှာန တစ်ခုသို့ သွားရောက်ပါ။

မှတ်ရန်- သင့်အိမ်ဖုန်းမှ ဖုန်းနံပါတ် '1800' သို့ ခေါ်ဆိုသည့် ဖုန်းခေါ်ခများမှာ အခမဲ့ဖြစ်သည်။ အများပြည်သူဖုန်းနှင့် မိုဘိုင်းဖုန်းများမှ ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုများကို အချိန်တိုင်းတာထားပြီး ပိုမိုကြီးမြင့်သော နှုန်းဖြင့် ကျသင့်နိုင်သည်။



Explaining your settlement payment

You are getting a settlement payment as you are an eligible member of the 'Robodebt' (Social Security Debt Collection) Class Action (VID1252/2019)

The Commonwealth and the applicants (represented by Gordon Legal) agreed to settle the class action. The Federal Court approved the way your settlement payment was calculated.

How is my settlement payment worked out?

The amount you get depends on:

- When you repaid money towards eligible debts
- How much you repaid
- When you got your refund, and
- How many eligible group members registered for a settlement payment.

People who paid back more, and were without this money for longer, will get larger payments.

Step 1: Working out the settlement distribution

The Federal Court approved the agreed settlement sum of \$112 million.

First, the costs for Gordon Legal of \$10.3 million were deducted from this amount. These costs were approved by the Court.

This left \$101.7 million for distribution among eligible group members and is known as the 'distribution sum'. Eligible group members get settlement payments from this amount.

Step 2: Calculating your interest

The second step is calculating the 'simple interest' on the money that was repaid.

For every day that you were without the money repaid to your debt, an interest amount is calculated. The interest rates used for this were set by the Federal Court.

The daily interest amounts are then added together to give the total interest amount for each debt.

Step 3: Working out your added amount

After calculating the interest for all eligible group members, there was still money left from the distribution sum. Every eligible group member gets a portion of this. This is called your 'added settlement amount'.

Your added settlement amount is based on the interest amount you are getting (see Step 2). The more interest you get, the bigger your added settlement amount.

Step 4: Adding it up

The final step to calculate your total settlement payment is to add your interest amount (step 2) and the 'added settlement amount' (step 3) together to give a settlement payment.

If you have multiple eligible debts, the settlement payment for each debt is added up. The total settlement payment you receive has been rounded up to the nearest cent.

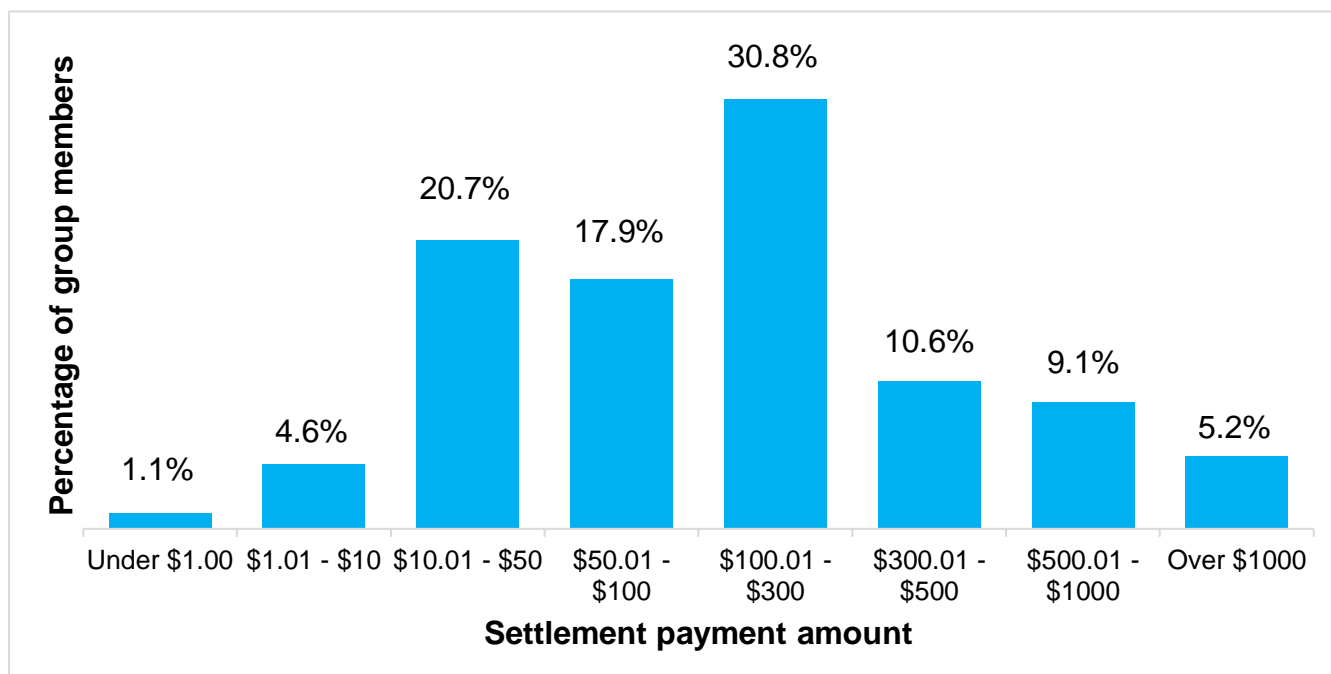
Settlement payment amounts for eligible group members

The settlement amount each person is paid will be different. Your settlement payment is calculated in a similar way to interest. The more you paid back and the longer you went without this money, the larger your share of the settlement. Around half of settlement payments will be between \$50 and \$300.

You can see the breakdown of how amounts have been distributed by payment ranges below.

Breakdown by payment ranges

Payment range	Percentage of group members
Under \$1	1.1%
\$1 - \$10	4.6%
\$10.01 - \$50	20.7%
\$50.01 - \$100	17.9%
\$100.01 - \$300	30.8%
\$300.01 - \$500	10.6%
\$500.01 - \$1000	9.1%
Over \$1000	5.2%



For more information

- Call **1800 171 846** to speak with us about the class action. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free. This includes interpreters for Aboriginal and Torres Strait Islander languages.
- Go to servicesaustralia.gov.au/classaction for more information in English.

- Go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch videos in your language.
- Visit a service centre.

Note: Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.